

Decreto n.674/2024
Prot. n. 33709



FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico «2. Migrazione legale e Integrazione» - Misura di attuazione «2.d»
Ambito di applicazione «2.k» - Intervento «j) Promozione della partecipazione attiva dei cittadini migranti alla vita economica, sociale e culturale»



IL RETTORE

- Viste le Leggi sull'Istruzione Universitaria;
- Visto lo Statuto dell'Università per Stranieri di Siena revisionato ed emanato con D.R. n. 308 del 3 giugno 2024 e pubblicato in Gazzetta Ufficiale n. 136 del 12 giugno 2024 - in vigore dal 12 luglio 2024 e in particolare l'art. 28 "Centri di ricerca, centri di ricerca e servizi, centri di servizi, biblioteca";
- Visto il Codice Etico e Codice di Comportamento dell'Università per Stranieri di Siena emanato con D.R. n. 77 dell'8.2.2024;
- Vista la Legge 7 agosto 1990 n. 241 e s.m.i. concernente le nuove norme sull'accesso ai documenti amministrativi;
- Vista la Legge 05.02.1992, n. 104 e successive modificazioni "Legge-quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate";
- Visto l'art. 3, comma 7, della Legge 15.05.1997 n. 127, così come modificato dall'art. 2 della Legge 16.06.1998 n. 191: "*Sono aboliti i titoli preferenziali relativi all'età e restano fermi le altre limitazioni e i requisiti previsti dalle leggi e dai regolamenti per l'ammissione ai concorsi pubblici. Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli e delle prove di esame, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età*";
- Considerato l'art. 7 comma 6 del D. Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni, che consente alle amministrazioni pubbliche di conferire, previa procedura comparativa, per specifiche esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria;
- Visto il D.Lgs. n. 196 del 30.06.2003 recante il codice in materia di protezione dei dati personali e s.m.i.;
- Visto il D.Lgs. n. 198 dell'11.04.2006, Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della Legge 28 dicembre 2005, n. 246 e s.m.i.;
- Visto il Regolamento (Ue) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27.04.2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati;
- Visto il D.R. n. 98 – Prot. n. 5566 del 10 aprile 2017, con il quale è stato emanato il Regolamento interno del Centro di Ricerca e Servizio per la Certificazione dell'Italiano come Lingua Straniera CILS;
- Visto il D.R. 463 del 05.12.2018 relativo all'emanazione del "*Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e*

continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione

degli incarichi a soggetti esterni”;

- Visto il D.R. n. 558 - Prot. n. 28173 del 09/09/2024 – di approvazione e allocazione presso il Centro CILS dell'Università per Stranieri di Siena, del Progetto: “Osservatorio permanente per il monitoraggio continuativo dei percorsi formativi” dell'Associazione CLIQ, di cui è nominata Coordinatrice Scientifica la professoressa Sabrina Machetti, con la relativa proposta progettuale e l'allocazione delle risorse per un ammontare pari a € 137.750,00;
- Visto il verbale del Consiglio Direttivo del Centro CILS del 27 agosto 2024 nel quale la direttrice prof.ssa Sabrina Machetti, in riferimento alle attività previste nell'ambito del sopracitato Progetto e tenuto conto dell'impossibilità di far fronte alle predette attività con il personale afferente al Centro CILS già ampiamente impiegato nella realizzazione dei molti obiettivi del Centro medesimo, propone di richiedere l'attivazione di una procedura comparativa per titoli e colloquio per la creazione di una graduatoria dalla quale attingere per l'assegnazione di n. 1 contratto della durata di 6 mesi per il conferimento di un incarico per l'espletamento delle attività previste dal Progetto: “Osservatorio permanente per il monitoraggio continuativo dei percorsi formativi” dell'Associazione CLIQ – Centro CILS;
- Vista la richiesta della prof.ssa Sabrina Machetti prot. n. 29161 del 17/09/2024 di attivazione di una procedura comparativa per titoli e colloquio per la formazione di una graduatoria dalla quale attingere per l'assegnazione di n. 1 contratto della durata di 6 mesi per il conferimento di un incarico per l'espletamento delle attività previste dal Progetto: “Osservatorio permanente per il monitoraggio continuativo dei percorsi formativi” dell'Associazione CLIQ – CUP N. H59I23000860001;
- Considerato che i costi saranno imputati per un importo presunto di € 9.500,00 al lordo degli oneri dell'Amministrazione sul Progetto “Osservatorio” allocato al Centro CILS sulla CA 04.41.10.04 “Contratti di supporto alla didattica”;
- Vista la delibera del Senato Accademico e del Consiglio di Amministrazione del 23 settembre 2024 in merito all'argomento;

DECRETA

Art. 1- Oggetto del bando

È indetta una procedura comparativa per titoli e colloquio per la formazione di una graduatoria dalla quale attingere per l'assegnazione di n. 1 contratto della durata di 6 mesi per il conferimento di un incarico per l'espletamento delle attività previste dal Progetto: “Osservatorio permanente per il monitoraggio continuativo dei percorsi formativi” dell'Associazione CLIQ.

L'incarico consiste nello svolgimento di attività di raccolta dati, loro analisi, progettazione e pilotaggio di strumenti didattici e di valutazione linguistica, secondo quanto previsto dal suddetto progetto.

La durata del contratto sarà di 6 mesi con un compenso previsto pari a € 9.500,00, al lordo degli oneri a carico dell'Amministrazione.

Art. 2 - Requisiti di ammissione

Il/la candidato/a dovrà essere in possesso dei seguenti requisiti:

- Diploma di Laurea triennale nelle classi L12 e L10.

Per i titoli di studio conseguiti all'estero è richiesto il riconoscimento di equipollenza ai sensi della vigente normativa in materia o dichiarazione di equivalenza, ai fini della selezione in parola, ai sensi dell'art. 38 del D. Lgs. n. 165/2001. Tale equivalenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per la Funzione Pubblica, come

indicato al successivo art. 4.

I titoli di studio conseguiti all'estero dovranno essere, di norma, preventivamente riconosciuti in Italia secondo la legislazione vigente in materia. L'equivalenza dei predetti titoli conseguiti all'estero che non siano già stati riconosciuti, verrà valutata, unicamente ai fini dell'ammissione del/della candidato/a alla presente selezione, dalla Commissione Giudicatrice al momento dell'esame dei titoli sulla base di idonea documentazione presentata in fase di candidatura.

Il candidato/La candidata in possesso di titolo di studio conseguito all'estero, che non sia in possesso del decreto di equipollenza, dovrà trasmettere all'atto della sottoscrizione del contratto, la traduzione ufficiale con dichiarazione di valore del titolo estero da parte delle competenti rappresentanze diplomatiche o consolari italiane nel Paese di provenienza, secondo le norme vigenti in materia.

Verrà disposta la decadenza dal diritto alla sottoscrizione del contratto nel caso in cui i documenti non pervengano entro il suddetto termine.

La mancanza del possesso dei requisiti di ammissione implica automaticamente l'esclusione dalla selezione. I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione.

Art. 3 – Titoli valutabili

I titoli valutabili sono:

Titoli accademici	Max punti
<ul style="list-style-type: none">- 3 punti per voto di laurea triennale 110/110 e lode; 2 punti per 110/110; 1 punto da 105 a 109;- 3 punti per voto di laurea magistrale 110/110 e lode; 2 punti per 110 /110; 1 punto da 105 a 109;(in alternativa alla laurea triennale e magistrale) 6 punti per voto di laurea quadriennale 110/110 e lode; 4 punti per 110 /110; 2 punti da 105 a 109;- fino a max 5 punti per tesi su tematiche inerenti la didattica e la valutazione dell'italiano L2;- fino a max 4 punti per altri titoli – 2 punti per titolo (somministratore CILS, formatore corsi somministratori CILS);- Conoscenze linguistiche5 punti per competenza L2 di livello C2;4 punti per competenza L2 di livello C1;3 punti per competenza L2 di livello B2;2 punti per competenza L2 di livello B1. <p>Ai fini del punteggio è preso in considerazione solo il livello più alto posseduto nella lingua indicata dal candidato (l'italiano L2 per gli stranieri).</p>	20
Titoli professionali	Max punti
Max 4 punti (1 punto per esperienza) per avere avuto esperienze di collaborazione in Centri di ricerca e servizi dedicati alla didattica e alla valutazione dell'italiano L2.	4

Titoli preferenziali	Max punti
1 punto per aver conseguito il diploma di laurea triennale /laurea magistrale/ laurea quadriennale di ricerca presso l'Università per stranieri di Siena;	1

Art.4 - Domande di ammissione

La domanda di ammissione alla procedura di valutazione comparativa deve essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena, piazza Amendola 29, 53100 Siena – e deve essere inviata per **posta elettronica certificata al seguente indirizzo: unistrasi@pec.it**. Ciascun/a candidato/a potrà inviare solo la propria domanda di ammissione alla selezione dal proprio indirizzo PEC e non verranno considerate valide le domande trasmesse da indirizzi di posta elettronica ordinaria (non certificata).

L'Amministrazione è autorizzata ad utilizzare, per ogni comunicazione, la posta elettronica certificata (PEC) con piena efficacia e garanzia di conoscibilità degli atti trasmessi da parte del/la candidato/a.

La domanda e tutti gli allegati, comprese le pubblicazioni, unitamente alla copia del documento di identità e codice fiscale, devono essere inviati in un'unica cartella compressa (.zip o .rar).

Si precisa che la posta elettronica certificata consente la trasmissione di allegati che abbiano una dimensione massima di 4MB per ciascun documento e di 40 MB complessivi per ciascuna e-mail.

Il candidato/La candidata, che debba trasmettere allegati che superino tali limiti, dovrà trasmettere con una prima e-mail la domanda precisando che gli allegati o parte di essi saranno trasmessi con successive e-mail da inviare entro il termine per la presentazione delle domande e sempre tramite PEC. La domanda, gli allegati, compresi quelli per i quali sia prevista la sottoscrizione, e la copia di un documento valido di identità, dovranno essere inviati in formato PDF.

L'Amministrazione universitaria non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui i file trasmessi tramite PEC non siano leggibili.

L'Amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione di domande, titoli e pubblicazioni, derivante da responsabilità di terzi o da cause tecniche che rendessero impossibile la trasmissione. Al fine di accertarsi dell'effettiva ricezione, gli/le interessati/e possono rivolgersi direttamente alla Segreteria Generale (tel. 0577/240173 – 240218).

La domanda può inoltre essere presentata mediante spedizione postale tramite raccomandata con avviso di ricevimento oppure consegnata direttamente presso l'Università per Stranieri di Siena, Piazza G. Amendola n. 29 (Siena) - Segreteria Generale (stanza n. 112) - nei seguenti giorni e orari: dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 13.00; il martedì e giovedì pomeriggio dalle 14.30 alle 15.30.

La data di acquisizione delle istanze è stabilita e comprovata dalla data di invio della mail nel caso di invio tramite PEC.

La domanda con i relativi allegati dovrà pervenire entro il settimo giorno decorrente dalla data di pubblicazione all'Albo del presente provvedimento.

La validità della trasmissione e ricezione del messaggio di posta elettronica certificata è attestata rispettivamente dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna fornite dal gestore di posta elettronica ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. 11.02.2005 n. 68.

La data di acquisizione delle istanze è stabilita e comprovata dalla data di invio della mail nel caso di invio tramite PEC.

Le domande di ammissione alla selezione si considerano prodotte in tempo utile nel caso di presentazione diretta, dalla data e dal numero di acquisizione al protocollo; se spedite a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento entro il termine indicato, farà fede il timbro e la data dell'ufficio postale accettante.

I cittadini/Le cittadine portatori/trici di handicap, ai sensi della legge 5 febbraio 1992 numero 104, dovranno fare esplicita richiesta in relazione al proprio handicap, riguardo l'ausilio necessario, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per poter sostenere la prova di esame della presente selezione.

Per altre eventuali informazioni sul bando di selezione, gli/le interessati/e potranno rivolgersi all'Area Programmazione e Reclutamento (tel. 0577/240187-152).

Nella domanda di partecipazione il/la candidato/a, pena l'esclusione dalla selezione, dovrà indicare:

- cognome e nome;
- data e luogo di nascita;
- residenza;
- codice fiscale;
- cittadinanza posseduta;
- l'indirizzo di posta elettronica certificata, utilizzabile ai fini della selezione;
- possesso dei requisiti di cui al punto 2 del presente bando.

Nella domanda deve essere indicato il recapito che il/la candidato/a elegge ai fini della selezione, nonché un recapito telefonico e l'indirizzo di posta elettronica certificata. Ogni eventuale variazione deve essere tempestivamente comunicata al Rettore dell'Università per Stranieri di Siena.

Alla domanda deve essere allegato quanto segue:

- copia del documento di riconoscimento in corso di validità e codice fiscale;
- scheda di curriculum vitae, datata e firmata (**da far pervenire contestualmente alla domanda**).

La valutazione dei titoli sarà effettuata esclusivamente sulla base di quanto indicato nei modelli allegati al presente bando e compilati secondo le indicazioni fornite; non saranno valutati i titoli non riportati in tali moduli.

Nella scheda di curriculum dovrà essere riportato il dettaglio delle attività svolte, in mancanza di tali indicazioni tali titoli non verranno valutati.

Qualora il candidato sia in possesso di titolo universitario straniero, dovrà essere allegata anche una dichiarazione di equipollenza con il titolo italiano o dichiarazione di equivalenza ai fini della selezione in parola ai sensi dell'art. 38 del D. Lgs. n. 165/2001. I candidati che al momento della presentazione della domanda non siano in possesso di tale dichiarazione, devono presentare idonea documentazione comprovante l'invio all'autorità competente della relativa richiesta di riconoscimento di equivalenza ai fini del concorso in parola ai sensi dell'art. 38 del D. Lgs. n. 165/2001, inoltrata alla Presidenza del Consiglio dei Ministri- Dipartimento della Funzione Pubblica – Ufficio P.P.A. – Servizio Reclutamento. In quest'ultimo caso i candidati saranno ammessi al concorso con riserva, fermo restando che l'equipollenza o il riconoscimento del titolo di studio dovranno obbligatoriamente essere posseduti al momento dell'assunzione.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per il caso di irreperibilità del/della candidato/a nel periodo di validità della graduatoria di cui al presente avviso di selezione, o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del/della

candidato/a, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure dipendenti da disguidi comunque imputabili al fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore. Non è consentito il riferimento a documenti e pubblicazioni presentati all'Università per la partecipazione ad altri concorsi o selezioni.

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo, nonché di conoscenza e di accettazione delle norme dettate nel presente bando.

Art. 5 – Esclusione dalla procedura di selezione

I/le candidati/e sono ammessi/e con riserva alla procedura; l'Amministrazione può disporre in ogni momento, con provvedimento motivato del Rettore, l'esclusione per difetto dei requisiti prescritti.

Art. 6 – Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice sarà nominata con decreto rettorale.

Art. 7 – Criteri di valutazione

La procedura comparativa è per titoli e colloquio.

Il colloquio è volto a verificare le conoscenze della/del candidata/o nel settore della didattica e della valutazione linguistica in contesto migratorio, con particolare riferimento all'utenza vulnerabile.

Il colloquio si svolgerà il giorno 5 NOVEMBRE 2024 con inizio alle ore 12.00.

Per la valutazione del colloquio la Commissione dispone di un **punteggio complessivo massimo ottenibile di 35 punti.**

Conoscenza della materia	Max 20 punti
Capacità di sintesi	Max 10 punti
Chiarezza dell'esposizione	Max 5 punti

Art. 8 – Graduatoria

Al termine della valutazione la Commissione redige una graduatoria di merito sulla base della somma del punteggio assegnato al colloquio e ai titoli, che sarà approvata con provvedimento rettorale che accerta la regolarità degli atti.

Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età, (D.P.R. n. 487/1994, art.4 comma 3, lettera p).

La graduatoria di merito è approvata con provvedimento del Rettore che accerta la regolarità degli atti.

Art. 9 – Natura e stipula del contratto

Il contratto di lavoro autonomo che si instaura con il/la collaboratore/trice sarà sottoscritto dal Rettore dell'Università per Stranieri di Siena e conterrà le seguenti indicazioni: la data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro; le prestazioni richieste; il trattamento economico previsto.

L'incarico di cui al presente avviso potrà essere conferito anche a dipendenti di Amministrazioni Pubbliche inseriti in graduatoria. In tal caso il contratto sarà stipulato previa acquisizione dell'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza, in applicazione di quanto previsto dalla vigente normativa.

L'eventuale indisponibilità ad assumere l'incarico per ragioni di forza maggiore deve essere

opportunamente documentata e tempestivamente comunicata all'Università.

L'Università potrà eventualmente rivalersi nel caso in cui derivino dei danni a causa della tardiva comunicazione di rinuncia. In particolare, nel caso in cui pervenisse durante lo svolgimento dell'attività, l'Amministrazione si riserva il diritto di valutare l'opportunità di procedere o meno alla liquidazione del compenso per il periodo lavorato. Nel caso di interruzione dell'attività da parte del collaboratore, non documentata da motivazioni derivanti dalla conclusione dell'attività, da motivazioni di salute o altro legittimo impedimento (maternità), l'Amministrazione si riserva di non considerare più disponibile il collaboratore nel periodo previsto dal contratto.

Al fine di poter procedere nell'assegnazione dell'incarico, la/il collaboratrice/tore sarà contattata/o dall'Università per posta elettronica certificata e la risposta dovrà essere fornita, esclusivamente con lo stesso mezzo, entro il termine tassativo di tre giorni lavorativi e ciò in considerazione delle esigenze dell'Ateneo.

La mancata risposta entro il citato termine di tre giorni, equivale a rinuncia dell'incarico proposto. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per il caso di irreperibilità del/la candidato/a idoneo/a nel periodo di validità della graduatoria di cui al presente avviso di selezione o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del/la candidato/a, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure da disguidi imputabili al fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Art. 10 – Trattamento dati personali

Ai sensi della normativa vigente, i dati personali forniti dai/dalle candidati/e saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della selezione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione. L'interessato/a gode dei diritti previsti dalla normativa vigente. I dati acquisiti potranno essere consultati, modificati, integrati o cancellati dai diretti interessati.

Si informa inoltre che secondo quanto previsto dal D. Lgs. 14.03.2013 n. 33 in materia di trasparenza, i curricula dei/delle collaboratori/collaboratrici, nonché la dichiarazione in merito ad altri incarichi, saranno pubblicati sul sito web dell'Ateneo alla sezione "Amministrazione Trasparente", "Consulenti e collaboratori".

Art. 11 – Norme finali

Per quanto non previsto dal presente bando vale la normativa vigente in materia di concorsi per quanto compatibile ed il "Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione degli incarichi a soggetti esterni", che il/la candidato/a dichiara, con la presentazione della domanda di cui al bando in questione, di aver visionato e di ben conoscere.

Il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito internet dell'Università e all'albo dell'Ateneo.

Siena, 16.10.2024

IL RETTORE
(f.to Prof. Tomaso Montanari)*

Decreto n.674/2024
Prot. n. 33709

La Responsabile del procedimento: f.to dott.ssa Silvia Tonveronachi*

Compilatrice: dott.ssa Stefania Eutropi

*documento informatico firmato digitalmente ai sensi del c.d. Codice dell'Amministrazione Digitale e norme ad esso connesse.

Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalle norme sull'accessibilità.